



an EnPro Industries company

211 969

Company GETRAG S.p.A
Plant Modugno
Via del Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Delivery Note 81019104

Page 1/1

180196078
5008459504
180196750
180196751



Ship Date	24.07.2018	GGB Contact Name	MARTIN GRYZEWSKI
Our suppl. No.		GGB Contact Email	martin.gryzewski@ggbearings.com
Customer No.	100325	GGB Contact	+49 (7131) 269-133
Customer Tax ID No.	IT04886850728	GGB Fax	+49 (7131) 269-77133
Ship-from	GGB France EURL Chemin de la Prairie, 74009 ANNECY, FR		
Ship To	GETRAG S.p.A Via del Ciclamini 4, 70026 MODUGNO BA, IT		
Sold-to-party	GETRAG S.p.A Via del Ciclamini 4, 70026 MODUGNO BA, IT		
Transit Place			
Forwarder	Customer pick up	Number of boxes	27
Delivery Terms	FCA Annecy	Number of Pallets	2
Shipment Type	Road - ship date		
Tracking#		Net/Gross weight	392,2 / 420,0 KG

Line	GGB Part / Description Cust Part / Description	Del Qty / UoM	Batch Dimension	Country of Orig./C. Code
GGB Sales order: 3150000412 / Customer Order: 550003087803				
10	1610DP4/DP4 - Bush DP4@ 2507607500	70.509 PCE	0000368303 16 X 18 X 10 MM	FR/84833080
10	1610DP4/DP4 - Bush DP4@ 2507607500	30.891 PCE	0000372364 16 X 18 X 10 MM	FR/84833080

Suppliers' declaration for products having preferential origin status.

We declare, that the mentioned goods, if not otherwise noted on Invoice, were produced in European Community and satisfy the rules of origin governing preferential trade with:

Egypt, Albania, Algeria, Bosnia-Herzegovina, CARIFORUM-States, Ceuta, Chile, ESA-States (ESA=MG, MU, SC, ZW without KM, ZM) Faroe, Israel, Jordan, Croatia, Libanon, Marokko, Mecedonia, Melilla, Mexico, Montenegro, Rep. Korea, Serbia, South Africa, Tunesia, West-Pacific-States WPS, Island, Liechtenstein, Norway, Switzerland, Turkey, Republik Moldau, Georgia, Ukraine

We undertake to inform immediately if this declaration is no longer valid. We undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

We declare that no cumulation applied.

Unless otherwise stated, the technical data of products specified in this document can be found in the relevant technical handbook. Technical handbook s are available at: www.ggbearings.com. The product specifications mentioned therein are an integral part of this document. The product specifications also provide information regarding the lead content or our product.

Delivery in accordance with our general terms and conditions of sales.

For intra community exports the following applies:

VAT exempt intra-Community supply.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 101 400

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2 (1x58500 + 1x42000)

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 31/07/2018

Firma

Sitz der Gesellschaft: Heilbronn - Amtsgericht Stuttgart HRB 107740
Geschäftsführer: Klaus Hofmann, Susan Sweeney, Robert McLean
Commerzbank Heilbronn - Swift/BIC: COBADEFF620 - IBAN DE91620400600319067500
USt-IdNr. DE218393003

GGB Heilbronn GmbH
Ochsenbrunnenstrasse 9
D - 74078 Heilbronn
Tel: +49 (0)7131 269-0
Fax: +49 (0)7131 269-500
www.ggbearings.com



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 27.07.2018

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-006714 vom 26.07.2018



18-006714

1 Absender / Expéditeur GGB France Eurl 65 Chemin de la Prairie 74000 ANNECY FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.08.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Anney Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 26.07.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 81019104	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 420	15 Umfang cbm
Summe: Total:		2,00 EP		420,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 GGB France Eurl F-74000 Annecy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNELNAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 31.08.2018 "Ricevuto" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604



an EnPro Industries company

Company GETRAG S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Packing List 81019104

Page 1/2



Ship Date	25.07.2018	GGB Contact Name	MARTIN GRYZEWSKI
Our suppl. No.		GGB Contact Email	martin.gryzewski@ggbearings.com
Customer No.	100325	GGB Contact	+49 (7131) 269-133
Customer Tax ID No.	IT04886850728	GGB Fax	+49 (7131) 269-77133
Ship-from	GGB France EURL Chemin de la Prairie, 74009 ANNECY, FR		
Ship To	GETRAG S.p.A Via dei Ciclamini 4, 70026 MODUGNO BA, IT		
Sold-to-party	GETRAG S.p.A Via dei Ciclamini 4, 70026 MODUGNO BA, IT		
Transit Place			
Forwarder	Customer pick up	Number of boxes	27
Delivery Terms	FCA Annecy	Number of Pallets	2
Shipment Type	Road - ship date	Net/Gross weight	392 / 420 KG

80X60X75

80X60X60

GGB Part / Customer Part	Batch	Delivery Qty	Box #
Pallet#: 105593364		Number of boxes: 11	Gross weight: 180 KG
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593382
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593381
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593380
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593379
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593378
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593377
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593376
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593375
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593374
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593373
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593372
Pallet#: 105593385		Number of boxes: 16	Gross weight: 240 KG
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593371
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593370
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593369
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593368
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.819 PCE	105593367
1610DP4 / 2507607500	0000368303	390 PCE	105593366
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593383
1610DP4 / 2507607500	0000368303	3.900 PCE	105593384
1610DP4 / 2507607500	0000372364	3.900 PCE	105593385
1610DP4 / 2507607500	0000372364	3.900 PCE	105593386

Sitz der Gesellschaft: Heilbronn - Amtsgericht Stuttgart HRB 107740
Geschäftsführer: Klaus Hofmann, Susan Sweeney, Robert McLean
Commerzbank Heilbronn - Swift/BIC: COBADEFF620 - IBAN DE91620400600319067500
USt-IdNr. DE218393003

GGB Heilbronn GmbH
Ochsenbrunnenstrasse 9
D - 74078 Heilbronn
Tel: +49 (0)7131 269-0
Fax: +49 (0)7131 269-500
www.ggbearings.com



an EnPro Industries company

Company GETRAG S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Packing List 81019104

Page 2/ 2

GGB Part / Customer Part	Batch	Delivery Qty	Box #
1610DP4 / 2507607500	0000372364	3.900 PCE	105593387
1610DP4 / 2507607500	0000372364	3.900 PCE	105593388
1610DP4 / 2507607500	0000372364	3.900 PCE	105593389
1610DP4 / 2507607500	0000372364	3.900 PCE	105593390
1610DP4 / 2507607500	0000372364	3.900 PCE	105593391
1610DP4 / 2507607500	0000372364	3.591 PCE	105593392
Total GGB Part / Customer Part		Del Qty	
1610DP4 / 2507607500		101.400 PCE	

Sitz der Gesellschaft: Heilbronn - Amtsgericht Stuttgart HRB 107740
Geschäftsführer: Klaus Hofmann, Susan Sweeney, Robert McLean
Commerzbank Heilbronn - Swift/BIC: COBADEFF620 - IBAN DE91620400600319067500
USt-IdNr. DE218393003

GGB Heilbronn GmbH
Ochsenbrunnenstrasse 9
D - 74078 Heilbronn
Tel: +49 (0)7131 269-0
Fax: +49 (0)7131 269-500
www.ggbearings.com

GGB France EURL
65, chemin de la Prairie
Boîte Postale No 2074
F-74009 Annecy Cedex
Tél. +33 (0)4 50 33 66 88
Fax +33 (0)4 50 33 66 60
eMail france@ggbearings.com
www.ggbearings.com

Feuille de route
0000185476

Page 1 / 1

Nom Transporteur : CUSTOMER PICK UP
Adresse Transporteur : -
74078

Nom Transporteur :

Signature:

Date:

26 JUL. 2018

Ligne: 001

Nom Client : GETRAG S.p.A

N° Client : 100325

Adresse Client :

GETRAG S.p.A

Via dei Ciclamini 4

70026 MODUGNO BA

N° Bon de Livraison: 81019104

INCOTERM: FCA

Nbre Total Palette(s): 2 (PALETTE PERDUE 800X600)

Poids Brut: 420 KG

RECAPITULATIF:

Poids Total (Brut): 420 KG

Nbre Total Palette(s): 2

Nbre Total Carton(s): 27

Numéro(s) Bon de Livraison: 0081019104